

Op voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van het Brussels Gewest en van Onze Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De toepassing van dit besluit is beperkt tot het grondgebied van het Brussels Gewest.

Art. 2. Artikel 5 van het koninklijk besluit van 20 april 1959 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen, gewijzigd inzonderheid bij koninklijk besluit van 13 juli 1978 wordt vervangen door volgende bepaling :

« Als middelgrote woning wordt beschouwd het woongebouw of het gedeelte van het woongebouw, hieronder begrepen een appartement, bestemd voor de huisvesting van een familie of van een alleenstaand persoon waarvan de verkoopwaarde niet hoger is dan :

F 3 400 000 wanneer het een aankoop betreft,

F 3 600 000 wanneer het gaat om een bouw of om verbouwingen of om een aankoop met verbouwingen.

De verkoopwaarde wordt vastgesteld door een expertise verricht door de kredietinstelling, die de waarborgaanvraag ter goedkeuring heeft voorgelegd. »

Art. 3. Artikel 2b van koninklijk besluit van 15 juli 1981 betreffende het verlenen van de staatswaarborg voor goede afloop op de terugbetaling van hypothecaire leningen, toegestaan voor het bouwen of kopen van volkswoningen of daarmee gelijkgestelde woningen in het Brussels Gewest wordt vervangen door volgende bepaling :

Met volkswoningen gelijkgestelde woningen :

« — de te bouwen woning of de aan te kopen woning, waarvan de voltooiing of de bouw minder dan vijf jaar teruggaat, waarvan noch de verkoopwaarde noch de koopprijs 2 500 000 F, verhoogd met 100 000 F wanneer de ontlenaar twee of drie kinderen ten laste heeft en met 170 000 F wanneer hij vier of meer kinderen ten laste heeft, overschrijdt;

— de te kopen woning waarvan de voltooiing of de bouw vijf jaar of meer teruggaat en waarvan noch de verkoopwaarde, noch de koopprijs 2 300 000 F, verhoogd zoals hierboven, overschrijdt;

— de te kopen woning waarvan, na de uitvoering van saneringsverbeterings- en/of aanpassingswerken, de verkoopwaarde 2 500 000 F, verhoogd zoals hierboven, niet overschrijdt. »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1988.

Art. 5. Onze Minister van Financiën, Onze Minister van het Brussels Gewest en Onze Staatssecretaris voor het Brussels Gewest zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 april 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

De Minister van het Brussels Gewest,

F.-X. de DONNEA

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,

J. BASCOUR

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Notre Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'application du présent arrêté est limitée au territoire de la Région bruxelloise.

Art. 2. L'article 5 de l'arrêté royal du 20 avril 1959, tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes, modifié notamment par l'arrêté royal du 13 juillet 1978 est remplacé par la disposition suivante :

« Est considéré comme habitation moyenne, l'immeuble ou la partie d'immeuble, y compris un appartement, destiné au logement d'une famille ou d'une personne seule, dont la valeur vénale ne dépasse pas :

F 3 400 000 s'il s'agit d'une acquisition,

F 3 600 000 s'il s'agit d'une construction ou de transformations ou d'une acquisition avec transformations.

La valeur vénale est établie par une expertise à laquelle il est procédé par l'organisme de crédit qui a soumis la demande de garantie pour approbation. »

Art. 3. L'article 2b de l'arrêté royal du 15 juillet 1981 relatif à l'octroi de la garantie de bonne fin de l'Etat quant au remboursement des prêts hypothécaires, consentis pour la construction ou l'achat, dans la Région bruxelloise, d'habitations sociales ou d'habitations y assimilées est remplacé par la disposition suivante :

Habitation assimilée aux habitations sociales :

« — l'habitation à construire ou l'habitation à acquérir, dont l'achèvement ou la construction remonte à moins de cinq ans, dont ni la valeur vénale, ni le prix d'achat ne dépassent 2 500 000 F, augmentés de 100 000 F si l'emprunteur a deux ou trois enfants à charge et de 170 000 F s'il a quatre enfants ou plus à charge;

— l'habitation à acquérir dont l'achèvement ou la construction remonte à cinq ans ou plus et dont ni la valeur vénale, ni le prix d'achat ne dépassent 2 300 000 F, augmentés comme ci-dessus;

— l'habitation à acquérir dont, après l'exécution des travaux d'assainissement, d'amélioration et/ou d'adaptation, la valeur vénale ne dépasse pas 2 500 000 F, augmentés comme ci-dessus. »

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1988.

Art. 5. Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de la Région bruxelloise et Notre Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 avril 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

Le Ministre de la Région bruxelloise,

F.-X. de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

J. BASCOUR

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 88 — 1324 (88-1097)

26 APRIL 1988. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 1981 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 109 van 8 juni 1988.

Bladzijde 8331, 9e regel, van de Franse en Nederlandse tekst, lees : « inzonderheid op de artikelen 1, 3, § 1, 3^o, 16^o, 23^o, § 2 en 7 » in plaats van « inzonderheid op de artikelen 1, 3, § 1, 3^o, 16^o, 23^o, §§ 2 en 7 ».

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 88 — 1324 (88-1097)

26 AVRIL 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 décembre 1981 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles. — Erratum

Moniteur belge n^o 109 du 8 juin 1988.

Page 8331, 9e ligne du texte néerlandais et français, il ya lieu de lire « notamment les articles 1^{er}, 3, § 1^{er}, 3^o, 16^o, 23^o, § 2 et 7 » au lieu de « notamment les articles 1^{er}, 3, § 1^{er}, 3^o, 16^o, 23^o, §§ 2 et 7 ».